

Aplicativo Hearing Remote app

Manual do usuário

Hearing Remote 5.4



Índice

Introdução.....	4
Visão geral.....	5
Modo avançado	5
Modo clássico	5
Instalação do aplicativo	6
Configuração do aplicativo.....	6
Emparelhamento com aparelhos auditivos	6
Uso do aplicativo sem emparelhar aparelhos auditivos	6
Aba Início: Remote Control (funções básicas)	6
Status da bateria.....	6
Carrossel/lista de programas	6
Controle deslizante de volume.....	7
Mudo/desativar mudo	7
Dividir/unir volume	7
Ajustes de Conforto e Nitidez*.....	7
Aba Início: Remote Control (funções avançadas)	7
Nome do programa.....	7
Configurações de programas	7
Equalizador	8
Gerador de som para o tratamento do zumbido.....	8
Equilíbrio	8
Programas opcionais do aplicativo*	8
Aba de Dispositivos	9
Encontrar meus aparelhos auditivos*	9
Bluetooth® adaptativo	9

Aba de Estilo de vida	9
Aba de Suporte	10
Aba Mais.....	10
Solução de problemas	10
Idioma do aplicativo.....	10
Erro de conexão do aparelho auditivo	10
Esquecer dispositivos	10
Informações sobre conformidade	11
Declaração de conformidade.....	11
Descrição dos símbolos.....	11
Informações de segurança importantes	12
Utilização prevista	12
População de usuários prevista	12
Usuário previsto	12
Indicações	12
Contraindicações.....	12
Benefício clínico	12
Efeitos colaterais.....	13
Limitações de uso	13
Aviso de segurança	13
Manutenção do software.....	14
Informações de compatibilidade.....	15

Introdução

O aplicativo Hearing Remote foi desenvolvido pela Sonova, líder mundial em aparelhos auditivos. Leia atentamente as instruções do usuário para aproveitar todas as possibilidades que ele oferece.

- ① Este guia do usuário descreve os recursos do aplicativo e como esses recursos podem ser operados pelo usuário. Leia todo este guia do usuário antes de começar a usar o aplicativo.
- ① Não é necessário um treinamento específico para utilizar o aplicativo.

Este guia do usuário se aplica à versão 5.4 do aplicativo Hearing Remote e às subversões posteriores. Para obter guias de versões anteriores do aplicativo, entre em contato com seu representante local ou acesse www.unitron.com.

Visão geral

O aplicativo oferece dois modos para a tela de Início: o modo Avançado e o modo Clássico. O modo do aplicativo é selecionado na configuração do aplicativo, e pode ser alterado na aba **Mais**.

Modo avançado

O modo Avançado é ideal para quem deseja acessar recursos avançados e opções de personalização, como configurações do equalizador e Programas opcionais do aplicativo.



Modo clássico

O modo Clássico é ideal para quem deseja acessar recursos e opções básicos. Esse modo é recomendado para quem prefere uma experiência mais simples.



Instalação do aplicativo

- Conecte seu smartphone à internet via WiFi ou dados celulares.
- Ligue o Bluetooth® do seu smartphone.
- Baixe o aplicativo Hearing Remote.
- Abra o aplicativo.

Configuração do aplicativo

Após abrir o aplicativo pela primeira vez, ele o guiará pelas várias etapas para configurá-lo para uso. Isso inclui o emparelhamento com seus aparelhos auditivos e concessão das permissões quando solicitadas.

Emparelhamento com aparelhos auditivos

Siga as instruções no aplicativo para emparelhar seus aparelhos auditivos ou consulte o guia do usuário do aparelho auditivo para obter mais informações.

Uso do aplicativo sem emparelhar aparelhos auditivos

Selecione “Visualizar Modo de Demonstração” para testar o aplicativo sem conectar seus aparelhos auditivos. Observe que nenhuma funcionalidade do Remote Control está disponível nesse modo.

Aba Início: Remote Control (funções básicas)

As funções básicas do Remote Control estão disponíveis tanto no modo Avançado quanto no modo Clássico do aplicativo. Consulte a seção Visão Geral para a localização dos controles.

Status da bateria

Os ícones de **status da bateria** indicam a carga restante da bateria dos seus aparelhos auditivos. Esse recurso está disponível para dispositivos recarregáveis somente.

Carrossel/lista de programas

No modo Avançado, deslize para a esquerda ou para a direita no **carrossel de programas** para ver todos os programas disponíveis. Quando você para de deslizar, o programa selecionado (por exemplo, Restaurante) será aplicado aos seus aparelhos auditivos.

No modo Clássico, toque na **lista de programas** na parte superior da tela para exibir um menu suspenso com os programas disponíveis. Toque em um programa para selecioná-lo e aplicá-lo aos seus aparelhos auditivos.

Controle deslizante de volume

Mova o **controle deslizante de volume** para aumentar ou diminuir o volume do aparelho auditivo em ambos os ouvidos.

Mudo/desativar mudo



Pressione o botão **mudo** para ativar ou desativar o mudo nos aparelhos auditivos.

Dividir/unir volume



Pressione o botão **dividir** volume para controlar o volume em cada aparelho auditivo separadamente.



Pressione o botão **unir** volume para mesclar os controles deslizantes de volume.

Ajustes de Conforto e Nitidez*

Para o Programa automático, é possível selecionar entre **Normal**, **Conforto** ou **Nitidez**. **Nitidez** está disponível para enfatizar a fala, enquanto **Conforto** é utilizado para reduzir o ruído para melhorar o conforto auditivo geral. **Nitidez** e **Conforto** são mutuamente exclusivos e não podem estar no estado “Ativado” ao mesmo tempo. **Normal** é a configuração padrão.

Aba Início: Remote Control (funções avançadas)

As funções avançadas do Remote Control só estão disponíveis no modo Avançado.

Nome do programa



Altere o nome do programa selecionado tocando no botão **mais** no bloco do programa.

Configurações de programas

Ajustes adicionais podem estar disponíveis dependendo do programa selecionado atualmente, das configurações do seu aparelho auditivo e das fontes de áudio conectadas.

*Recurso não disponível em todos os modelos de aparelhos auditivos.



Acesse essas configurações na tela de Início tocando no botão **recursos avançados** no canto superior direito do bloco do programa para acessar as configurações mais avançadas.

- Configurações de som
 - Você pode ajustar o controle **Foco na Fala** para focar mais nos sons da frente ou ouvir tudo ao seu redor.
 - O controle **Melhorar a Fala** permite que você enfatize ou reduza a fala para o nível de conforto desejado.

O controle **Redução de Ruído** permite aumentar ou reduzir o nível de ruído para o nível de conforto desejado.

Equalizador

Alterar as configurações do **Equalizador**.

Gerador de som para o tratamento do zumbido

Se seu profissional de saúde auditiva tiver habilitado o **gerador de som para o tratamento do zumbido**, você terá a opção de ajustar o volume do ruído de mascaramento.

Equilíbrio

Se você usar um dispositivo de transmissão externo (por exemplo, TV Connector, música), é possível ajustar o **equilíbrio** para ouvir mais do sinal transmitido ou mais do ambiente ao redor.

Programas opcionais do aplicativo*

Os programas opcionais do aplicativo (OAPs) só estão disponíveis no modo avançado.

- Toque em **Gerenciar Programas** no carrossel de programas para exibir todos os OAPs disponíveis.
- Para adicionar um OAP ao carrossel, toque no sinal de mais (+) e para remover um OAP, toque no sinal de menos (-).
- Para exibir um OAP, toque no bloco de **programa**. Altere as configurações e toque em **Salvar** para adicionar o OAP ao carrossel de programas.

Aba de Dispositivos

A aba de Dispositivos é onde é possível modificar as configurações do aparelho auditivo. Também é onde você pode acessar Encontrar meus aparelhos auditivos.

Encontrar meus aparelhos auditivos*

O recurso Encontrar meus aparelhos auditivos ajuda a localizar seus aparelhos dispositivos mostrando a última localização em que eles estavam conectados. À medida que você se aproxima dos aparelhos auditivos, o aplicativo fornece orientação com base na intensidade do sinal, ajudando você a identificar a localização.

Bluetooth® adaptativo

Em caso de problemas com a qualidade do áudio durante as chamadas, desativar esse recurso poderá melhorar sua experiência.

Aba de Estilo de vida

△ **As informações contidas nesta seção são apenas para fins educacionais e informativos. Não utilize as informações exibidas na seção Estilo de vida em substituição do aconselhamento médico profissional. Sempre consulte um médico ou outro profissional da saúde caso tenha alguma dúvida sobre sua saúde, ou antes de iniciar um programa de exercícios.**

A aba **Estilo de vida** contém dados de estilo de vida rastreados por seus aparelhos auditivos. Você pode visualizar o tempo de uso dos seus aparelhos auditivos, ambientes de audição e dados de atividade física.

- **Tempo médio de uso por dia**
 - O tempo médio que você usou seus aparelhos auditivos em cada dia.
- **Ambientes de audição**
 - O tempo que você passou nos diferentes ambientes detectados por seu(s) aparelho(s) auditivo(s). Toque em cada ambiente de audição para obter mais informações.
- **Contador de passos**
 - O contador de passos* exibe o número de passos que você caminhou no dia, medido pelo acelerômetro nos seu(s) aparelho(s) auditivo(s).

*Recurso não disponível em todos os modelos de aparelhos auditivos.

- **Minutos ativos**
 - O número de minutos que você passou em atividade durante o dia, por exemplo, caminhando, correndo ou fazendo qualquer atividade similar de intensidade média a intensa enquanto usava seu(s) aparelho(s) auditivo(s).

Aba de Suporte

Encontre informações úteis para sua jornada auditiva na aba **Suporte**, incluindo:

- Mensagens do tutor
- Dicas para usar o aplicativo
- Perguntas frequentes

Aba Mais

Na aba **Mais** você encontra configurações adicionais do aplicativo e as informações legais relacionadas a ele.

Solução de problemas

Para obter mais informações sobre solução de problemas, acesse a página de suporte da Unitron em unitron.com/support

Idioma do aplicativo

O aplicativo está disponível em idiomas diferentes. O idioma corresponderá automaticamente ao idioma do sistema operacional do telefone, se for compatível. Se não houver suporte para o idioma do telefone, o idioma padrão será o inglês.

Erro de conexão do aparelho auditivo

Se estiver com problemas de conexão no aplicativo, você pode selecionar **Esquecer dispositivos** e tentar emparelhá-los novamente.

Se deseja conectar um par de aparelhos auditivos diferentes ao aplicativo, primeiro, é necessário esquecer os aparelhos auditivos atualmente conectados. Então, você poderá emparelhar novos dispositivos.

Esquecer dispositivos

Vá para **Meus Dispositivos** para remover seus aparelhos. Após tocar no botão **Esquecer dispositivos**, é exibida uma mensagem pop-up solicitando a confirmação de que você deseja remover os dispositivos.







OBSERVAÇÃO: após esquecer seus dispositivos, é preciso emparelhar seus aparelhos auditivos novamente para usar o aplicativo.




Informações sobre conformidade

Declaração de conformidade

A Sonova AG declara que este produto cumpre os requisitos da Regulamentação de Dispositivos Médicos (UE) 2017/745.

Descrição dos símbolos

	Com o símbolo CE, a Sonova AG confirma que este produto cumpre os requisitos da Regulamentação de Dispositivos Médicos (UE) 2017/745. Os números após o símbolo CE correspondem ao código das instituições certificadas que foram consultadas sob a regulamentação citada acima.
 Nome, endereço, data	O símbolo combinado “fabricante de dispositivo médico” e “data de fabricação” conforme definido na Regulamentação da UE (UE) 2017/745.
	Indica o representante autorizado na União Europeia. O EU REP (Representante na União Europeia) também é o importador na União Europeia.
	Indica que o dispositivo é um dispositivo médico.
	Indica o número do catálogo do fabricante para que o dispositivo médico possa ser identificado.
	Uma indicação de que há instruções de uso eletrônicas disponíveis.
	Este símbolo indica que é importante o usuário ler e levar em consideração as informações relevantes nesses guias de usuário.
	Este símbolo indica que é importante o usuário prestar atenção nos avisos relevantes neste guia do usuário.

	Informações importantes para manuseio e segurança do produto.
	A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth® SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Sonova AG é feito sob licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários.
	Símbolo de Copyright.

Informações de segurança importantes

Leia as informações relevantes sobre segurança nas páginas a seguir antes de usar o aplicativo.

Utilização prevista

O uso previsto do aplicativo é selecionar, ajustar e salvar funções existentes do aparelho auditivo, acessar informações de status e comunicação entre o Usuário final e o Fonoaudiólogo, sem fio e de maneira visual.

População de usuários prevista

Esse dispositivo se destina a pacientes com perda auditiva unilateral e bilateral a partir dos 17 anos de idade.

Usuário previsto

O usuário previsto é a pessoa com perda auditiva que usa um dispositivo compatível.

Indicações

Observe que as indicações não são derivadas do aplicativo, mas dos aparelhos auditivos compatíveis.

Contraindicações

Observe que as contraindicações não são derivadas do aplicativo, mas dos aparelhos auditivos compatíveis.

Benefício clínico

O benefício clínico não é derivado do aplicativo, mas dos aparelhos auditivos compatíveis.

O aplicativo oferece os seguintes benefícios aos usuários previstos:

- Oferecer a possibilidade de ajustar e salvar as configurações dos aparelhos auditivos de acordo com as necessidades individuais, dentro da faixa permitida pelo ajuste inicial.
- Capacidade de o usuário final manter contato com seu profissional de saúde auditiva por meio da função de suporte remoto.

Efeitos colaterais

Observe que os efeitos colaterais não são derivados do aplicativo, mas dos aparelhos auditivos compatíveis.

Limitações de uso

O uso do aplicativo está limitado às capacidades dos dispositivos compatíveis.

Todos os incidentes graves que tenham ocorrido em relação ao aplicativo devem ser relatados ao representante do fabricante e à autoridade competente do estado de residência. Um incidente grave é descrito como qualquer incidente que resulte, direta ou indiretamente, ou que possa resultar em qualquer um dos seguintes casos:

- óbito do paciente, usuário ou de outra pessoa
- deterioração grave temporária ou permanente da saúde de um paciente, usuário ou de outra pessoa
- uma ameaça grave à saúde pública

Para comunicar uma operação ou evento inesperado, entre em contato com o fabricante ou um representante.

O guia do usuário para todas as versões do aplicativo, em todos os idiomas pertinentes e em formato eletrônico, pode ser acessado em <https://www.unitron.com/appguide>.

Alternativamente, a versão atual do guia do usuário do aplicativo Hearing Remote pode ser acessada diretamente pelo aplicativo, navegando até a tela **Mais**, selecionando **Sobre o aplicativo** e, em seguida, tocando no link do guia do usuário na parte inferior da tela.

Aviso de segurança

Os dados dos pacientes são particulares e a proteção deles é importante:

- Certifique-se de que o smartphone esteja atualizado com as últimas atualizações de segurança do sistema operacional. Habilite a atualização automática.
- Certifique-se de que a versão instalada do seu aplicativo esteja atualizada.

- Utilize apenas aplicativos Sonova originais de lojas oficiais com seus aparelhos auditivos.
- Certifique-se de utilizar senhas fortes e manter as credenciais secretas.
- Bloqueie seu telefone com PIN e/ou biometria (por exemplo, impressão digital, reconhecimento facial) e configure o telefone para bloquear automaticamente após vários minutos de inatividade.
- Certifique-se de que os aplicativos instalados tenham apenas as permissões necessárias.
- Evite criar um emparelhamento por Bluetooth® com seus aparelhos auditivos em áreas públicas. Isso se deve ao risco de interferência indesejada de terceiros. Recomendamos que você faça o emparelhamento por Bluetooth® em casa.
- NÃO use um telefone com jailbreak ou root. Mantenha os dados seguros o tempo todo. Observe que esta lista não é taxativa.
- Ao transferir dados por meio de canais não seguros, envie os dados anônimos ou criptografe-os.
- Proteja os backups de dados de seu smartphone não apenas contra perda de dados, mas também contra roubo.
- Remova todos os dados de um smartphone que não seja mais utilizado ou que será descartado.

Manutenção do software

Estamos monitorando constantemente o feedback do mercado. Caso tenha tido problemas com a versão de aplicativo mais recente, entre em contato com o representante do fabricante local e/ou deixe um comentário na App Store ou Google Play Store.

- Alterar a configuração, por exemplo, diminuir o volume, silenciar os aparelhos auditivos ou aumentar a “Redução de ruído”, pode resultar em perigos, como o fato de não se ouvir mais o som do tráfego que está se aproximando.
- **Se os aparelhos auditivos não responderem ao dispositivo devido a uma perturbação de campo incomum, distancie-se do campo de perturbação. Ative seu Bluetooth. O Bluetooth precisa estar ativado para conectar seus aparelhos auditivos. Se os aparelhos auditivos não responderem, verifique se eles estão ligados e se a bateria está carregada.**
- **As instruções estão disponíveis em: unitron.com/appguide no formato de PDF do Adobe® Acrobat®. Para visualizá-las, é necessário ter o Adobe Acrobat Reader instalado. Acesse Adobe.com para fazer o download.**
- **Para obter uma cópia física gratuita das instruções, entre em contato com seu representante local da Unitron. Uma cópia será enviada em até 7 dias.**

Informações de compatibilidade

Aparelhos auditivos com conectividade sem fio Bluetooth® são necessários para utilizar o aplicativo Hearing Remote. O aplicativo Hearing Remote pode ser utilizado em aparelhos com a funcionalidade Bluetooth® de Baixa Energia (BT-LE) e é compatível com iOS versão 16 ou posteriores. O Aplicativo Hearing Remote pode ser utilizado em dispositivos Android com certificação do Google Mobile Services (GMS) compatíveis com Bluetooth® 4.2 e Android OS 10.0 ou posterior.

Alguns telefones possuem sons de toque ou tons de clique para teclado, que podem ser transmitidos para o(s) aparelho(s) auditivo(s). Para evitar isso, acesse as configurações de som de seu telefone e certifique-se de que todos os sons de toque e tons de clique para teclado estejam desativados.

Os recursos disponíveis no aplicativo Hearing Remote variam dependendo dos aparelhos auditivos conectados. Nem todos os recursos estão disponíveis para todos os aparelhos auditivos.

App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. Android, Google Play e o logotipo Google Play são marcas registradas da Google Inc.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·
CH-8712 Stäfa · Switzerland

sonova
HEAR THE WORLD



E importadora para a União Europeia:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Germany



Este guia do usuário se aplica à versão 5.4 do aplicativo Hearing Remote e às subversões do aplicativo Hearing Remote 5. Para obter guias de versões anteriores do aplicativo, entre em contato com seu representante local ou acesse o site da Unitron.